和漢三才圖繪 九

和漢三才圖繪

第 9 帙
第 一 冊

九十四
〜百五巻

031.2
Te194w
o

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』

ガラス使用

地

倭漢三才圖會

九十四之本

濕草類

I34

031.2
Te194w
o

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 ： 105巻首1巻尾1巻』

ガラス使用

和漢三才圖會卷第九十四之本目録

濕草類

菊
濱菊
蓍
茵陳
白蒿
馬先蒿
野菊
紫衣菊
艾
青蒿
角蒿
益母草
佛頭菊
菴蔺
千年艾
黄花蒿
牡蒿
薇銜

031.2
Te194w
o

住友務氏寄贈書

国立国会
41.8.-3
図書館

700897

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 ： 105巻首1巻尾1巻』

ガラス使用

夏枯草
旋覆花
鴈來紅
白粉草
苦芙
苧麻
胡盧巴
菓耳

劉寄奴
青葙
鷄冠
薊
漏蘆
茴麻
馬藺
豨薟

曲節草
桃朱術
紅花
續斷
飛廉
大青
牛蒡
天名精

箬
芭蕉
蘘荷
石龍芻
地黃
女菀
禪庭花
鴨跖草

蘆
美人蕉
麻黃
粽心草
牛膝
麥門冬
翁草
葵

荻
檀特花
木賊
燈心草
紫菀
萱草
淡竹葉
蜀葵

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

錦葵
龍葵
蜀羊泉
迎春花
地膚草
巨辨草
菟葵
龍珠
鹿蹄草
鼠麴
常磐菊
黃蜀葵
酸漿
敗醬
決明子
仙靈草

和漢三才圖會卷第九十四之本

攝陽　城醫法　寺島良安尚順編

濕草類

菊

きく

蘜　同

唐音　キヨ

節華　女華　女節
日精　女莖　更生
金蕋　治蘠　周盈
陰成　傳延年

本綱菊凡百種宿根自生其莖葉花色品品不同有千葉單葉有心無心有子無子黃白紅紫間色深淺大小之別其莖有株蔓紫赤青綠之殊其葉有大小厚薄尖禿之異又有夏菊秋菊冬菊之分嫩葉及花皆可燥食菊之無子者謂之牡菊燒灰撒地中能死黿鼉大抵惟以單葉味甘者

入藥（苦者不爲藥）

氣味（甘平）　凡菊得金水之精英能益金水二臟補水所以制火益金所以平木木平則風息火降則熱除用治諸風頭目黃者入金水陰分白者入金水陽分紅者行婦人血分皆可入藥（裹之可枕釀之可飲自本至末罔不有功最爲上品）宜乎前賢比之君子

古今醫統云菊夏間分栽不宜太密密則花頭小宜栽黃白二種可入藥秋後開花者尤佳家庭中植之甚有逸趣且兆吉祥以其晚節凌霜之操非群花之可得而班也種菊有六要（第一）向陽遮護冰雪冬養其根春苗乃苗（第二）高其畦寬其溝歲易其地加新土去舊土（第三）治其苗用小竹扞立其傍以草寬縛之其莖不曲（第四）培乾土於久雨防爛其根（第五）削傍枝以植正幹（第六）朝灌清水沃其根而後用糞澆培以厚本又黃白二菊各去其半幹而合之則花黃白相半（云云）春分種時去舊根可嫩根栽（如留舊根則生菊而蝕葉園中菊皆敗）

畫譜云俗曰二月十二日百花生日之候分種以肥土壅之令枝梗壯茂花朵乃大

△按仁德天皇七十三年始渡異朝青黃赤白黑菊種也（異朝者百濟國也其黑色者未審今亦有紺菊此乃近年所出之一種也）今有稱五菊者鵝毛玉牡丹（並白）御愛（黃色）醉楊妃京太白（共白色帶微赤）是等唐種始於筑前博多栽之今處處移種而甚難育不茂盛凡菊子極細或不見故古者分根插枝爾近年覺仲春蒔花瓣而生出數多珍花今得名者徑尺許（八寸爲尺）

皆味苦一種有全甘者而鮮藥肆唯用野生者出於河州

野菊

ヱヽ　キヨ

苦薏

本綱野菊處處原野極多與菊無異但葉薄小而多尖花小而蕋多如蜂窠狀菊甘而是苦語曰苦如薏者是也

氣味 苦辛温 有小毒

治癰疔瘰癧煎酒服以渣傅之

△按野菊雞兒腸草二物相似而葉畧薄小多尖味甚苦其花有單葉有千葉色黃者野菊也 雞兒腸草葉不甚尖無切杈而味不苦其花白微帶紫色 採藥人用金剛山野菊花充真菊花者非也醫擇家種單葉黃菊花可藥入用 張果醫說亦論此事用者宜擇取真菊花

其一葉形

佛頭菊

俗云 達磨草

△按佛頭菊直莖無枝椏葉團有段刻淺綠色厚柔而不潤文理如皺異常數十葉叢叢抱莖生狀似濱菊九十月開白花單葉頗似菊

濱菊

俗稱 本名未詳

△按濱菊莖葉共似佛頭菊而葉狹長有刻齒深綠色甚潤滑九十月開白花似菊而大厚

紫衣菊

加賀菊 越前菊 貴布禰菊 以上皆俗稱 本名未詳 或云之宇女伊岐久

△按紫衣菊莖不高葉似菊而不似 菊葉長向外稍垂三椏尖勁八月開花八重淡紫色賀州越州及城州貴布禰社邊谷多有之俗呼曰紫衣菊 或以芳草部馬蘭爲此菊者非也葉大異

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

菴蔄

ひさよとぶ　アン　リュイ

覆閭　菴蔄蒿　俗云比木與毛木

本綱菴蔄葉似菊葉而薄多細了面背皆青高者四五尺其莖白色如艾莖而粗八九月開細花淡黃色結細實如艾實中有細子其老莖可以蓋覆菴閭故名極易繁衍

子氣味苦微溫　入足厥陰經血分治瘀血及産後血氣痛

△按菴蔄原野有之用莖爲帚耐久

蓍

めどくさぎ　音尸

和名　女止

本綱蓍神草也蒿屬草多壽者而所生之處獸無虎狼蟲無毒螫龜千歲而靈蓍百年而一本生百莖也滿百莖者其下必有神龜守之其上常有青雲覆之天下和平王道得而蓍莖長至丈叢生滿百莖方今取蓍者八十莖已上長八尺者即已難得但得滿六十莖以上長六尺者即可用矣天子蓍長九尺諸侯七尺太夫五尺士三尺如無蓍揲卦或蒿或荊可以代之其六十莖者亦不常有也今蔡州上蔡縣白龜祠旁有之如蒿作叢高五六尺一本一二十莖至多者五十莖生便條直所以異於衆蒿也秋後有花出於枝端紅紫色形如菊花結實如艾實苦酸平益氣充肌膚明目聰慧先知

實氣味苦酸平　益氣明目聰慧先知久服不饑不老

△按蓍和州吉野丹波龜山及比叡山等靈地山谷有之大抵一二十莖而五十莖者亦希有

胡枝花　並於下卷　莖葉畧相似故蓍呼曰女止　波木

艾

音礙

冰臺　醫草
黃草　艾蒿
和名與毛木
俗云毛久左
又俗用蓬字蓬蒿乃總名類多

本綱艾生山原田野二月宿根生苗成叢其莖直生白色高四五尺其葉四布狀如蒿分爲五尖椏上復有小尖面青背白有茸而柔厚七八月葉間出穗如車前草穗細花結實累累盈枝中有細子霜後始枯其莖可代蓍策及作燭心皆以五月五日連莖刈取暴乾收葉用灸百病陳久者最良治令細軟如綿謂之熟艾一灼謂之一壯以壯人爲法也以蘄州者爲勝天下重之謂之蘄艾相傳他處艾灸酒壜不能透蘄艾一灸則直透徹爲異也

荊楚歲時記云五月五日采艾爲人懸於戶上可禳毒氣

博物志云削氷令圓舉而向日以艾承其影則得火

葉苦而辛生溫熟熱可升可降陽也入足太陰厥陰少陰之經香附子爲之使春月采嫩艾作菜食或和麵作餛飩如彈子吞三五枚以飯壓之治一切鬼惡氣凡作煎止崩漏凡入丸散難爲粉古今醫統云用糯米濃飲揉艾葉乾一成餅晒乾或瓦炕研成粉或入白茯苓少許同碾即時可作細末亦一異

按又江州膽吹山及下野標地原之產最佳此與中華蘄州之艾相比者乎凡貯印信朱及墨者擣艾千杵去粉查令白如綿用和印肉則經久不乾

今摘艾嫩葉和米粉作草餅上巳日爲恒例和漢共同蓋此始於周幽王者恐附會也但據避一切惡氣之事而已

千年艾

せんねんがい

本綱千年艾生山中小莖高尺許其根如蓬蒿其葉長寸餘無尖柾面青背白秋開黃花如野菊而小結實如青珠丹顆狀葉不似艾而作艾香搓之即碎

茵陳

いんちん

茵陳蒿　因塵

本綱茵陳蒿生丘陵坡岸上此雖蒿類經冬不死至春又更因舊苗生其莖如艾其葉如淡色青蒿而背白葉岐緊細而扁整九月開細花黃色結實大如芥子花實並無花蔄花實相似亦有無花實者

莖葉　苦平微寒　入足太陽經主治風濕寒熱邪氣熱結黃疸

又治遍身風痒　生瘡疥用茵蔯煎濃汁洗之瘥

△按茵陳畿內多小石河原有之然茵陳與青蒿混雜用之甚誤也　茵陳青蒿葉面青背白有小岐而有香氣　青蒿葉面背共青細無岐而有臭香

青蒿

せいかう

草蒿　方潰　香蒿　狐蒿　菣音牽

俗云臭艾　又云臭胡蘿蔔

ツイン　ハアロウ

本綱青蒿生川澤二月生苗莖粗如指而肥軟莖葉色並深青其葉微似茵陳而面背俱青其根白硬七八月間開細黃花頗香結實大如麻子中有細子此葉色深青如松

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

檜之色至深秋猶青其氣芬芳

葉莖根子 苦寒 少陽厥陰血分藥主治疥瘙痂痒惡瘡殺蟲治留熱在骨節間明目治骨蒸熱勞凡使子勿使葉使根勿使莖四件若同使翻然成痼疾 用童便宜製

△按青蒿處處河原多有之六月六日採之調神麯

かりくよりき 臭蒿

黃花蒿

俗云 河原文

ハアン ハアヽ ハアウ

本綱此蒿與青蒿相似但色綠帶淡黃氣味辛苦臭不可食人家采以罨醬黃酒麴者是也

しろよりぎ 蘩 由胡

白蒿

蔏音商 蔞蒿

ペツ ハアウ

本綱白蒿最易繁衍故名蘩有水陸二種其形狀相似但陸生辛薰不及水生者香美再鹿食九種解毒之草白蒿其一也二月發苗葉似嫩艾而岐細面青背白其莖或赤或白其根白脆采其根莖生熟葅曝皆可食蓋嘉蔬也或調酸瀹蔞蒿爲虀不沾不薄而甘美甚益人

ほのよりき

角蒿

キヨ ハアウ

本綱角蒿莖葉如青蒿花如瞿麥紅赤大約徑三四分花罷結實長二寸許微彎似蔓菁青黑而細秋熟能治口齒瘡絶勝不拘大人小兒以角蒿灰塗之有汁吐出一宿效

牡蒿

こかう　齋頭蒿

メウ　ハアヒウ

本綱牡蒿三四月生苗其葉細薄而無光澤扁而本狹末參有禿岐嫩時可茄鹿食九草此其一也秋開細黃花結實大如車前實而內子微細不可見故人以爲無子乃牡之名以此也諸蒿葉皆尖此葉獨參而禿

葉 苦微甘温　充肌膚益氣令人暴肥不可久服血脉滿盛

本綱馬矢蒿生川澤其氣如馬矢故名矢字誤爲先又爲新二月始生七月開花似胡麻花而紫赤八月生角似小豆角銳而長也

馬先蒿

ぞせんかう

馬新蒿　馬矢蒿　練石草　爛石草　虎麻

氣味 苦平　治女子帶下利小便又治癩病 骨肉潰敗眉鬚墮落身體痒痛 一日三服 周年都瘥

此草炒擣末每服方寸匕食前温酒下

益母草

やくもさう

茺蔚　益明　貞蔚　猪麻　蓷音推　野天麻　火杴　蠻影臭草　苦低草　夏枯草

本綱近水濕處甚繁春初生苗如嫩蒿入夏長三四尺莖方如黃麻莖其葉如艾葉而背青一梗三葉葉尖岐寸許一節節節生穗叢簇抱莖四五月間穗內開小花紅紫色亦有微白色者每蕚內有細子四粒粒大如同蒿子有三稜褐色夏至後即枯（故名夏枯草　別有夏枯草）療婦人有功（故名益母）

子（甘微辛溫）　莖葉（辛微苦）　花（甘微苦）　根（甘）　手足厥陰經藥

也白花者入氣分紫花者入血分治婦女經脉不調胎產一切血氣諸病妙品也時珍常以之同四物香附諸藥治人獲效甚多

若治厥陰經血分風熱明目益精調女人經脉則單用茺蔚子爲良

若治腫毒瘡瘍消水行血婦人胎產諸病則宜（莖葉根花子）並用爲良蓋其根莖花葉專于行而子則行中有補故也

有濟陰返魂丹能治胎前產後諸疾危證神效（忌鐵器）

△按益母草莖似胡麻而葉似麻（俗云女波之木）其葉梗兩兩對生而一層指東西一層指南北更爲十字節節著小花

薇銜（びかん）

ウイ　エン

鹿銜　麋銜　承膏　飛騰　吳風草　無顛　無心草

本綱薇銜其葉似茺蔚有毛叢生莖赤其花黃色根赤黑色此草有風不偃無風獨搖則吳風亦當作無風乃通也鹿有疾銜此草即瘥也

莖葉（苦平）　主風濕痺歷節痛（婦人服之絕產無子）乃素問所用治風病自汗藥而後世不知用之誠缺畧也

△按薇銜葉莖能似益母草其黃花既散則白而如絮其子小長而黑色有刺其中子細小

夏枯草

かごそう　燕面　乃東　夕句　鐵色草

うちぐりくさ　和名宇流木　今云宇豆保草

ヒヤア、タウ　ツアウ

本綱夏枯草原野間甚多苗高一二尺許冬至後生葉其葉對節生似旋覆葉而長大有細齒背白其莖微方三四月開花作穗多故莖端作穗長一二寸穗中開淡紫小花一穗有細子四粒此草夏至後即枯蓋稟純陽之氣得陰氣則枯也嫩苗瀹過浸去苦味油鹽拌之可食

莖葉 苦辛寒　大治瘰癧散結氣補養厥陰血脉退寒熱治目珠疼至夜則甚者神効 點苦寒藥反甚者夏枯草二兩香附子二兩甘草四錢爲末清茶調服

△按夏枯草出攝河州者最良丹波次之穗形似矢筒之靭故俗曰宇豆保草

劉寄奴

つまうしきぬ　金寄奴　烏藤菜

リウキイノウ

本綱劉寄奴一莖直上葉似蒼朮尖長糙澀而深青背淡其莖似艾蒿九月莖端分開數枝一枝攢簇十朶小花白瓣黃蕋如小菊花狀花罷有白絮如苦蕒花之絮其子細長亦如苦蕒子 莖葉花子皆用入藥

氣味 苦溫　能破血下脹 多服令人下痢 治產後餘疾止金瘡血極効風入瘡口腫痛細末摻之即止

南史云宋高祖 劉裕小字寄奴 微時伐荻新州遇一大蛇射之明日往聞杵臼聲尋之見童子數人皆青衣於榛林中搗藥問其故答云我主爲劉寄奴所射今合藥傳之裕曰神何不殺之曰寄奴王者不可殺也裕叱之童子皆散乃收藥

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

而反每遇金瘡傳之即愈人因稱此草爲劉寄奴草

曲節草

きくせんさう

六月淩　綠豆青　六月霜　蛇藍

キヨ　ツヱツ　ツアウ

本綱曲節草四月生苗莖方色青有節葉似劉寄奴而青軟秋着花似薄荷結實無角

莖葉甘平　治癰腫發背拔毒同甘草作末服

旋覆花

とくるまま

金沸草　夏菊　金錢花　盜庚　滴滴金　載椹

俗云乎久留末

ツヱン　ヘウ　ハア

本綱旋覆花近水下濕地有之二月以後生苗大如紅藍而無刺長一二尺以來葉似柳莖細六月開花狀如金錢菊小銅錢大深黃色水澤邊生者花小瓣單人家栽者花大蓋簇蓋壤瘠使然其根細白極易繁盛或云葉如大菊又云葉如艾蒿

花氣味鹹溫有小毒　手太陰肺手陽明大腸藥其功行水下氣通血脉

△按旋覆花葉似柳花似菊而黃色大如錢人家栽者花大數花攢開又有千葉者以野生單瓣者可藥入用也

攝州之產最佳江州者次之

太平廣記云筋斷須續者取旋覆根絞取汁以筋相對以汁塗而封之即相續如故蜀兒奴逃走多斷筋以此續之百不失一

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

青葙

のげいとう

野雞冠　萋蒿　崑崙草　草蒿　雞冠莧

子名草決明

ツイン　スヤン　和名宇末佐久　一云阿萬佐久

本綱青葙生田野間嫩苗似莧可食長則高三四尺苗葉花實與雞冠花一樣無別但雞冠花穗或有大而扁或團者此則稍間出花穗尖長四五寸狀如兎尾水紅色亦有黃白色者子有穗中與雞冠子及莧子一樣也

青葙子　苦微寒　足厥陰肝經藥治熱毒衝眼赤障青盲翳瘇今人多用治眼故本經稱草決明別有決明子與此非一物

蒙筌云青葙子名草決明功專治眼特假別名以美之非眞爲決明子也猶沙參一名知母一名龍眼又名益智名同而實異也且別條所載決明子藥粒狀稍大主治尤優此草決明彼決明子

△按青葙俗云野雞頭也攝和二州田野多有之

桃朱術

たうしゅしゅつ　陶朱術

本綱桃朱術者青葙之一種生園中細如芹花紫子作角以鏡向旁敲之則子自發五月五日乃收子帶之令婦人爲夫所愛一云花色黃

△按桃朱術初生似青葙而葉似野蜀葵其花黃或白或紫似百合花而小子作角中子白

鴈來紅

かまつかのまな　老少年　十樣錦

俗云加末豆加乃花

ぜんらいこう

エン　ライ　ホヲン

本綱鴈來紅莖葉穗子並與雞冠同其葉九月鮮紅望之如花一種六月葉紅者名十樣錦

畫譜云枝頭亂葉有紅紫黃綠四色故名十樣錦其鴈來紅以鴈來而紅老少年已秋深脚葉紫而頂紅少老年頂黃而葉綠收子撒於耨熟肥土中加毛灰蓋之恐防蟻食二月中即生

鷄冠

けいとう

キイ　クハン

俗云　雞頭

本綱雞冠三月生苗入夏高者五六尺矮者纔數寸其葉青柔頗似白莧菜而窄艄有赤脉其莖赤色或圓或扁有筋起六七月稍間開花有紅白黃三色其穗圓長而尖者如青葙之穗扁卷而平者如雄雞之冠花大有圍一二尺者層層卷出可愛子在穗中黑細光滑與莧實一樣花最耐久霜後始焦

畫譜云有掃箒雞冠有扇面雞冠有紫白同蒂名二色雞冠扇面者以矮爲佳箒棣者以高爲最然下子時撒高則高撒低則低也若三色鷄冠一朶同蒂色分紫白粉紅亦奇種也俱收子種

苗子花　甘涼　主治痔及一切血病如赤白下痢赤用紅花白用白花煎酒服

△按雞冠有數種纔雞頭花縮如紅線矮雞纔五寸花大

紅花

ぐれのくれ

ホヲシ　ハアヽ

俗云　久禮奈伊

紅藍花黃藍

吳藍之畧言

本綱紅藍花漢張騫始得種於西域今處處有之人家場圃所種二月八月十二月皆可以下種雨後布子于熟地如種麻法初生嫩葉苗亦可食其葉如小薊葉至五月開花如大薊花而紅色花下作株彙多刺花出株上人晨乘露采花采已復出至盡而罷株中結實白顆如小豆大其花暴乾搗熟以水淘布袋絞去黃汁又搗以酸粟米泔清又淘又絞袋去汁以青蒿覆一宿晒乾或揑成薄餅陰乾收之以染布帛爲眞紅又作燕脂可飾婦人面色

花辛而甘苦溫　肝經血分藥入心佐當歸生新血多用破留血行血少用養血

△按紅花俗傳云申日下種能茂盛羽州最上及山形之產爲良伊賀筑後次之豫州今治及攝播二州之產又次之最上紅餅大如錢西國紅餅圓徑三四寸許染工家用二三日漫水能碎盛布袋去黃汁五七次以所去黃汁爲絹布下染之用五六日正紅能漫後盛布袋入早稻藁灰汁少許絞則眞紅悉出和米醋用染着于太布謂之屬布乾收用時和灰汁少許絞出則悉脫出俄器更放梅醋少許即濃紅凍成俗云加太部仁臘月製者最佳以剝毛塗磁器貯之爲婦人飾唇之用或染絹布色甚鮮明謂之寒紅大優于燕脂

燕脂

一名䄂菽

本綱燕脂其始起自紂以紅花汁凝作之調脂飾女面本產燕地故名爾但有四種

一種以紅花汁染胡粉而成飾婦人面色

一種以山燕脂花汁染粉而成蓋山燕脂山間有花叢生其葉類藍正月開花似蓼如紅花者也

一種以山榴花汁作成者

一種以紫鉚染綿而成謂之胡燕脂又落葵子亦可取汁

和粉飾面落葵子見菜部大抵皆可入血病藥用師女面經粉詳于容飾下

白粉草

をしろいくさ　正字未詳　於之呂　以乃木

△按白粉草春生苗冬枯高二三尺叢生葉淡青柔似白雞頭葉微小團其花朝以後萎至夕陽開深紅色五出單葉萼長一寸余亦紅花中出紅蕋細如絲萼本結子灰黑色皺如胡椒而中滿白粉採之塗婦人面光澤優於鉛粉俗呼曰白粉草其葉揉汁傳折傷及齊廣小瘡皆良蓋剥皮取用白粉數況齊佳

薊

音計

おふあざみ

刺薊　山牛蒡　雞項草　千針草　野紅花

和名阿佐美　俗云眉作

本綱有大薊一名馬薊又名虎薊小薊一名猫薊之異二月生苗二三寸時併根作菜茹食甚美雖有微芒不害人四月高尺餘多剌心中出花頭如紅藍花而青紫色又花狀如髻其莖似雞之項其根似牛蒡根但大薊高三四尺葉皺小薊高一尺許葉不皺以此爲異

氣味甘温　能破血止吐衄血崩中下血但大薊兼療癰腫小薊專主血而不能消腫也

△按薊花蒼紫色人家種之今有正白正紅正紫者或白而末紅或紅而末白者以爲珍人所愛也其異品出於子種蓋野生之者春月採之煮熟而拌糠堪飼馬

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

ぞくだん

續斷

ノツ　トワン

屬折　接骨
龍豆　南草
和名波美
又云於仁乃夜加良

本綱續斷三月以後生苗幹四稜似苧麻葉兩兩相對而生四月開紅白花似益母花根如大薊赤黃色今所用以色赤而瘦折之有烟塵起者爲良

氣味 苦辛微温　向裏有硬筋去之刻以酒浸一伏時焙乾用地黃爲之使惡雷丸　主治金瘡癰瘍折趺續筋骨故名之治婦人產前後一切病 產後血運心悶煩熱厭厭氣欲絕心頭硬作寒作熱續斷皮一握水三升煎二升分三服如人行一里再服無所忌此藥救產後垂死　又合平胃散能止血痢

△按續斷多出於攝州者佳

めぼさみ

苦芺

クウ　ハアウ

鉤芺　苦木
和名加萬奈
一云加美於
古之奈
俗云阿佐美

本綱苦芺濕地有之凡物穉曰芺音襖此物嫩時可食故以名之其莖圓無刺大如拇指中空莖頭有薹似薊有白毛清明節采其嫩苗食之云一年不生瘡疥亦搗汁和米爲食其色清久留不敗入夏抽莖有毛開白花甚繁結細實其無花實者名地膽草汁苦如膽也

苦芺苗 苦微寒　燒灰傅之療金瘡甚驗治丹毒洗痔甚良

△按苦芺原野濕地多有之花淺紫似薊而瘦葉亦色淡不繁莖無刺稱女阿左美以薊名鬼阿左美

一種有菊薊者莖葉似苦苣而莖有白汁至秋高三四尺開黃花似八重小菊而美 葉似苦苣花似菊故名菊薊

漏蘆

くろくさ　ろうろ　野蘭　茨蒿　鬼油麻

和名久魯久佐　一云阿里久佐

レウ　ロウ

本綱漏蘆因出產土地形狀有異同凡蒿之類也莖葉似白蒿花黃而花綻莢端色黃子類油麻作房莖如筋大秋後枯黑如漆異於衆草根似牛蒡細黑

根苗　鹹寒　足陽明本經藥下乳汁消熱毒止血生肌治癰疽及痔又治蛇蟲久服輕身延年

飛廉

ひぢきん　木禾　飛雉　飛輕　伏兔　伏豬　天薺

和名曾曾木　一云布保保　天久佐

本綱是乃漏蘆之一種花紫色花蕚下及根旁有白茸者附莖有皮如箭羽氣味功用俱與漏蘆不遠

根及花　苦鹹平　單服可輕身延壽良藥而後人不知用

△按漏蘆飛廉攝州田野間有之而識者用者共希也唐漏蘆頗似遠志而不似細牛蒡近年不來

苧麻

からむし　まを　苧音除　紵麻

凡麻絲之細者爲絟粗者爲紵

和名加良無之　俗云真苧

チユイ　ニアヽ

本綱苧麻苗高七八尺葉如楮葉而無叉面青背白有短毛夏秋間着細穗青花花如白楊而長成穗每一朶數十穗青白色其根黃白輕虛人剝取其皮以竹刮其表厚處自脫得裏如筋者煮之用緝布其子茶褐色九月收之二月可種宿根亦自生此即家苧也　閩蜀江浙之地多有之

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

又有山苧（野苧也）有紫苧（葉面紫）白苧葉面青背皆白

苧根（甘滑冷）大能補陰而行滯血安胎治產前後心煩將苧麻與產婦枕之止血運產後腹痛以苧安腹上即止

苧葉（甘寒）甚散血五月五日收取和石灰搗作團晒乾收貯遇有金瘡折損者研末傅之即時血止且易痂

△按苧麻大麻共剝皮爲絲通稱苧故以苧麻曰眞苧羽州最上之產爲良名青絲線苧織奈良瀑布者是也賀越之產亦佳乃織越後縮布信濃之產最勁強爲綱繩不劣於鐵線故名鐵引凡使時浸熱湯得冷和米糠揉合之日乾去糠用其大繩爲海舶絙呼曰加賀苧

凡苧麻初下種後每歲再三苅取宿根生第一苅者長三四尺去枝葉用莖浸河水取出覆薦筵蒸之故名虛蒸乎剝麤皮採肌皮青白色者以竹篦刮淨晒乾用之織奈良及阿部屋布故呼稱奈良苧（曾者與衆通）第二次苅者稍短其性不如初苅者

茼麻

（いちび）

茼（音頃）　蔯（同）

綠（同）　白麻

俗用巾尾字稱以知比

本綱茼麻多生卑濕處人亦種之苗高四五尺葉大似桐葉團而有尖六七月開黃花結實如半磨形有齒嫩時青老時黑中子扁黑狀如黃葵子嫩時小兒亦食之其莖輕虛潔白北人取其皮以績布及打繩索又以莖蘸硫黃作焠燈引火甚速

△按茼麻西國有之日向薩摩多種之四國亦少有之九州之土產其葉微似胡麻葉大有鋸齒然本草綱目似桐葉者未精乎其以下如上說剝皮織布脆於麻易裂打大繩爲碇絙海舶必用之具以亞加賀苧亦爲藺席之縱甚勁強而難截斷

大青

ぞくくさ　いぬまを

ダアヽ　ツイン

和名波止久佐　一云久流久佐

俗云狗苧麻　又云紀面上

本綱大青春生苗高二三尺莖圓葉長三四寸面青背淡對節而生八月開小花紅色成簇似馬蓼亦似芫花結青實大如椒顆九月色赤根色黃此草莖葉皆深青故名大青

莖葉　甘微苦鹹寒　三四月陰乾用古方治傷寒黃汗黃疸等小兒卒然肚皮青黑乃血氣失養風寒乘之危惡之候也以大青爲末納口中以酒送下

△按大青藪澤竹林間有之根似苧麻根故又充大戟

一種有小青　生福州三月生花其葉生擣傅癰腫瘡癤甚效　蓋其形狀未詳

胡盧巴

ころそ　フウ　ロウ　バアヽ

苦豆

本綱胡盧巴此種出南番蓋其國蘆菔子也唐已前未有之舶客將種蒔亦生今出嶺南廣州然不及南番來者春生苗夏結子子作細莢至秋采

氣味　苦大溫　右腎命門藥暖丹田治元臟虛冷得附子硫黃　治腎虛冷腹脇脹滿向色青黑　得蘹香桃仁　治膀胱氣　甚效

馬藺

ばれん

劇草　豕首　馬帚　馬薤　荔實　蠡實　旱蒲　鐵掃帚　馬蓮　馬棟子　三堅

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

本綱馬藺生荒野中就地叢生一本二三十莖苗高三四尺葉似薤而長厚硬馬牛亦不食三月葉中抽莖開花紫碧色五月結實作角子如麻大而赤色有稜根細長通黃色人取其根以爲帚

子 甘平 能治寒疝諸疾皮膚寒熱利大小便金瘡產後血運良消一切瘡癤止吐衄消酒毒

△按馬藺音吝俗云波禮乎葉長一二尺似薤水仙及蘭葉而甚勁硬三四月開花淺紫色六瓣三大三小可愛人家種者根可爲帚者未見之倭名抄爲燕子花之訓者誤也

ごぼう

牛蒡

鼠粘 大力子 惡實 蒡翁菜 便牽牛 蝙蝠刺

和名岐大岐須 一云宇末不大岐

本綱惡實種子以肥壤栽之剪苗汋淘爲蔬取根煮曝爲脯食之甚益人三月生苗起莖高者三四尺葉大如芋葉而長四月開花淡紫色結實如楓梂而小萼上細刺百十攢簇之一梂有子數十顆其根大者如臂長者近尺其色灰黲色此實殼多刺故名惡實鼠過之則綴惹不可脫故名鼠粘

子 苦平 明目除諸風利小便又其用有四治風濕癮疹咽喉風熱散諸腫瘡瘍之毒利凝滯腰膝之氣是也吞一枚出癰疽頭

△按牛蒡俗用牛房字蓋自古以牛字爲午訓者不少牛黃牛頭牛膝之類山州八幡武州岩築同國忍豫州菅澤之產味美同大洲筑後久留米雖大長中空不佳大抵長者三尺許大周可六七寸也其細而長尺許似薊根者曰薊牛蒡共刮去黑皮則色白急宜漬米泔否則變黲也茄之香脆無渣者爲良主治牙齒痛諸風脚弱癰疽及惡瘡婦人月水不通結成癥塊腹脹大者煎汁服

菉耳

おなりみ

蒼耳　胡菉　卷耳　常思　爵耳　猪耳　耳璫　地葵　野茄　羊負來　道人頭　進賢菜　縑絲草

本綱菉耳一名葹音施又名喝起草昔有人驅羊入蜀此草子多刺粘綴羊毛遂至中國故名羊負來其葉青白似粘糊菜葉細莖叢生如盤白花秋間結實比桑椹短小而多刺其子正如婦人耳璫

子甘溫有小毒　治頭風四肢拘攣肝熱明目忌猪肉馬肉米泔用菉耳子七枚燒灰投酒中飲之即嗜酒人向後不嗜

莖葉苦辛微寒有小毒　治中風傷寒頭痛

萬應膏治一切癰疽發背無頭惡瘡腫毒疔瘡風痒臁瘡杖瘡牙疼喉痺五月五日采蒼耳根葉數擔洗淨晒萎細剉煮爛去滓復以武火煎滾以文火熬稠攪成膏貯封每以敷貼愈極有効

△按菉耳和名奈毛美俗云於奈毛美蓋豨薟與此比雄雌出於攝州

豨薟

ゆなりみ

喜　枕

希仙　火枕草　虎膏　豬膏　母狗膏　粘糊菜　俗云女奈毛美　今以喜斂音

ヒイ　ケン

本綱豨薟素莖有直稜兼有斑點葉似蒼耳而微長似地菘而稍薄對節而生莖葉皆有細毛肥壤一株分枝數十八九月開小花深黃色中有長子如同蒿子外萼有細刺粘人呼豬爲豨呼草之氣味辛毒爲薟此草氣本如豬而味薟螫故謂之豨薟生搗汁服則令人吐故云有小毒九蒸九暴則補人去痺

豨薟丸唐成訥進豨薟丸方表畧云臣有第訝年二十一中風伏枕五年百醫不瘥有道人鍾針授此方依法修合令訝服之至二千丸所患愈至四千丸即得平復

△按豨薟處處有之攝州之產良豫州之產次之

鶴虱

天名精

いのしりくさ　豕首　天蔓菁　地菘　蜃蟇藍　彘顱　天門精　坐松　蟾蜍蘭　麥句薑

テン　ミン　ツイン

玉門精。蚵蛂草。活鹿草。劉慮草。皺面草。母豬芥和名波末太加奈

一云波萬不久良　實名鶴虱　根名杜牛膝

本綱天名精春生苗嫩苗緣色葉皺似紫蘇大而尖長不光莖高二尺許七月開小黃花如野菊花八月結實極尖細乾則黃黑色其根白色如短牛膝

葉微辛甘有小毒生汁吐人　吐痰止血殺蟲解毒止牙疼傅蛇咬良

鶴虱苦辛有小毒　殺蟲方中爲要藥治蚘蟲心痛鶴虱研末以肥肉臛汁服之或大腸蟲出不斷斷之復生行坐不得者鶴虱末水調半兩服之自愈

△按天名精俗云爲乃之利久左出於紀攝二州者良竹林藪叢中有之

一種有類鼻草生田中高地其葉似天名精其功主痿痺

一種有牛尿柴一名牛尿柴生山野中葉類天名精四月開白花其葉主癰疽發背搗傅之

箬

おかわし　箬與箬蓀葉同

音若　ヒヨツ　云於加阿之

本綱箬生平澤其根莖皆似小竹其節籜皆似蘆荻而葉之面青背淡柔而韌新舊相代四時常青南人取葉作笠又裹茶鹽包米糉女人以襯鞵底

葉甘寒　治男女吐衄嘔咯下血並燒灰服之又治咽喉閉痛箬葉燈心草燒灰等分吹之甚妙

△按箬生堤岳平澤[illegible]蘆故俗呼曰岡葭

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

蘆 音盧

ロウ

葦 音偉　葭 音加

花名蓬蕽 芳

笋名蘿 音拳

和名阿之

本綱凡葦之初生曰葭未秀曰蘆長成曰葦生下濕陂澤中其狀都似竹而葉抱莖生無枝花白作穗若茅花根亦如竹根而節疎蓋有數種其長丈許中空皮薄色白者蘆也葭也葦也短小於葦而中空皮厚色青蒼者菼也荻也蘭也萑也其最短小而中實者蒹也簾也

根 甘寒 治消渴客熱反胃嘔逆

△桉蘆 和名阿之 青之和訓中畧也未長高二三尺其葉大似馬篠而莖葉皆蒼蒼用可裹粽者攝州難波之産得名

葦 俗云與之弱之和訓中畧也蘆既成長四五尺至丈許其葉亦老衰纖莖筠帶白色似竹而弱也山城鶇殿之産得名用之作簟篥之簧佳也近頃武家用葦乾枯作松明燒乘馬之首毛燒訓布留勝於破竹之松明又多作筆靮

葦筒中白皮曰莩辯甚輕薄者也

葦花 名蓬蕽 丁名芳 說文云葦花曰芀抽條搖遠生華而無莩蕚今人取以爲帚曰芀帚是也

琉球國有大葦其周匝尺許筠厚四五分以爲器物

荻 音敵

をぎ

菼 音榻　薍 音頑

萑 音追　蕸 音迪

和名乎木

本綱短小於葦而中空葉亦小皮厚色青蒼至秋堅成

秋風の吹くなりてもこはあがきなくなりしてかし　中務

蒹

音兼　一名蒹　谷云須太禮與之

本綱似荻而細長高數尺中實者也

△按蒹多出於豫州以編駕窓之簾甚美也

芭蕉

ばせを　甘蕉　芭苴　天茎　和名發勢　乎波

本綱此草望之如樹株大者一圍餘葉長丈許廣尺餘至二尺其莖虛軟如芋皆重皮相裹根如芋魁青色大者如車轂三年已上即有花自心中抽出一莖止一花大如酒盃形色全如蓮花瓣亦相似但色微黃綠中心無蕋悉是花葉也花頭常下垂每一朶自中夏開直至中秋後方盡凡三葉開則三葉脫落也子各爲房實隨花長每花一闔各有六子先後相次子不俱生花不俱落也（出嶺南者子大味甘北間者但有花無實）其子有數種未熟時皆苦澀熟時皆甜而脆其味如葡萄南番（阿魯諸國）無米穀惟種芭蕉椰子取實代粮也

一種子大如拇指長六七寸銳似羊角兩兩相抱者名羊角蕉剝其皮黃白色

一種子大如雞卵有類牛乳者名牛乳蕉味微減

一種子大如蓮子長四五寸形正方者味最弱也

蓋品類亦多皆其莖解散如絲以灰湯練治紡績爲布謂之蕉葛

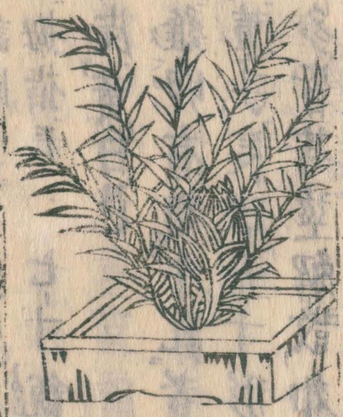
一種有極大者凌冬不凋中抽一條長數尺節節有花花褪葉根有實四季恒實去皮取肉軟爛如綠柿味極甘冷名牛蕉

一種小於牛蕉亦四季實者名鷄蕉

葉　主治腫毒初發研末和生薑汁塗之

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

△按芭蕉薩摩多有之畿内寺院希有之人家忌之不植
凡經三歲者剝皮織布緝繩自琉球多出芭蕉布光白
色美於練絹而弱於麻布其子呼名比牟奢吾
今俗陰囊腫者用芭蕉葉裹之亦有據矣
鎌倉淨密法師庵優曇花開遠近群集二位禪尼使左近
將監見之曰芭蕉花也蓋芭蕉以花開希有人以爲優曇
花也按優曇花者乃是無花果之名也 無花果樹見夷果部



美人蕉

びぢんせう 紅蕉

本綱美人蕉葉瘦類蘆箬花色正紅如榴花日折一兩葉
其端有一點鮮綠可愛春開至秋盡猶芳
畫譜云紅蕉有二種自東粤來者名美人蕉其花若蓮而
色紅若丹中心一朶曉生甘露其甜如蜜食之止渴
五雜組云閩廣有數種有美人蕉樹葉皆似芭蕉而稍小
華而不實其花殷紅鮮麗千葉如槌經數月不凋謝摘置
瓶中以水漬之亦可經一兩月也此蕉最佳
△按美人蕉近年自琉球來而往往栽之最畏寒難茂盛

檀特花

だんどく

△按檀特草高三四尺葉似芭蕉而小不甚柔又似薏苡
而大不甚硬長尺餘濶三四寸冬枯春生七月抽莖開
花深赤色形如穗最可愛結子圓黑色甚硬用作念珠
本西南外國之草性最畏寒如値霜雪則失種故防北
向南之地可種冬則覆稃或稻藁等以禦寒濕其子爲

念珠形色如作成而良

蘘荷

ジヤン　ホウ

覆葅　薄荳
蘘草　葍荳
喜草
和名米加
作茗荷非也
茗乃茶名

本綱蘘荷春初生葉根有赤白二種似薑牙而肥其葉冬枯根堪爲葅人家種之辟蛇其子花生根中花未敗時可食久則消瀾矣宜陰翳地依蔭而生不須鋤耘但加糞耳八月初踏其苗令死則其根滋茂十月中以糠覆其根下則過冬不凍死也

根 辛微溫 使藥用白蘘荷以銅刀刮去粗皮一重細切入砂盆中研如膏取自然汁鍊作煎新器攤令如乾膠狀刮取用之如稻麥芒入目中不出以汁注目即出赤眼澀痛擣汁點之瘧擣汁服勿用葦牛草真相似其葦牛草味腥澀

△按蘘荷似薑之莖葉及竹葉嫩時莖亦可噉味微辛有微香俗稱茗荷竹其子畧似竹笋而二寸許淺紫色俗曰茗荷笋細切和酸食之眼科取其根修治稱蘘荷石所謂石者隱語非實石之謂能治挾眼

麻黃

まほう

龍沙　卑相
卑鹽
和名加豆祢草
云阿萬奈

本綱麻黃春生苗至五月則長及一尺以來梢上有黃花結實如百合瓣而小

又有似皂莢子味甜微有麻黃氣外皮紅裏仁子黑根皮色黃赤俗說有雄雌雌者於三四月內開花六月結實雄者無花不結子凡有麻黃之地冬不積雪也性熱可知

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

莖 微苦而辛性熱 輕清而浮升也肺經專藥入足太陽經兼治走手少陰陽明無汗傷寒用麻黃有汗傷寒用桂枝如自汗表虛之證用麻黃則脫人元氣不可不禁凡用麻黃佐以黃芩則無赤眼之患厚朴爲之使惡辛夷石葦用之折去節根水煮十餘沸以竹片掠去上沫沫令人煩

根節 甘平 能止汗效如影響莖發汗之氣駛不能禦物理之妙不可測度如此別有雲花草狀如麻黃而中堅實者也

△按麻黃處處有之攝州及丹波之產佳

木賊

ごくさ

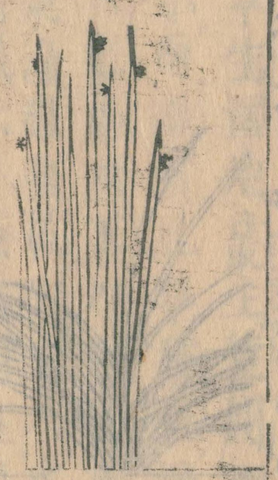
和名 度久散

モツ ツヱツ

本綱木賊近水地有之苗長尺餘叢生直上似鳧茈及悰心草而中空寸寸有節色青凌冬不凋每根一榦無枝華其莖面糙澀治木骨者用之磋擦則光淨猶云木之賊

莖 甘微苦溫 陽中之陰升也浮也與麻黃同形同性故亦能發汗解肌散火鬱風濕治眼目退翳膜止淚止血

△按木賊磋物如砥故稱砥草矣多出於丹波



石龍芻

いしくも

龍鬚 龍華 龍修 草續斷 龍珠 縉雲草 懸莞 方賓 西王母簪

本綱石龍芻凡刈草包束曰芻此草生水石之處可以刈束養馬故名芻叢生狀如粽心草及鳧茈苗直上夏月莖端開小穗花結細實並無枝葉多栽織席

莖 苦微溫 治心腹邪氣小便不利淋閉久服補虛聰明

△按和名抄云石龍芻和名字之乃中太非 汎浦草和名豆久毛一云太久萬毛

以爲二物今謂豆久毛者即本草所謂石龍芻形狀能似也似鳧茈苗而長四五尺大如箭簳中肉白而不空開小穗花結細實今人取其實充海金砂可辨之莖纖筵多出於紀州熊野稱太藺席然比莞席脆弱也疑江常草石龍芻一物矣而牛額和名之物未知

粽心草

ツヲンスイン ツアウ

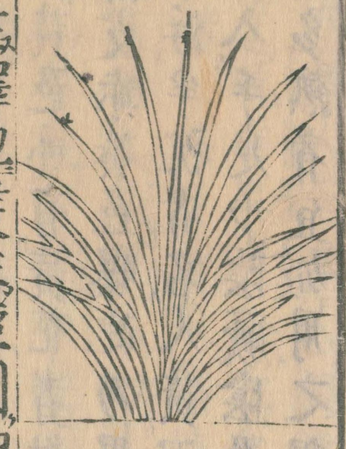
龍當草

藺 音吝 倭名抄

和名爲 俗云野芒

本綱粽心草生河水旁纖細似龍鬚可爲席蓋是石龍芻之小者爾俚俗五月采繫角黍之心呼爲粽心草角黍者粽也

△按藺玉篇云似莞而細堅宜爲席今原野叢生似燈心草而微扁長一尺餘中空而無白瓤一抹布地叢生中長者起莖生杈葉如絲芒以指爪拗葉則音爲莎雞聲



燈心草

テン スイン ツアウ

虎鬚草

碧玉草

莞 和名抄 音官

和名於保井

本綱燈心草生澤地叢生莖圓細而長直此即龍鬚之類但龍鬚緊小而瓤實此草稍粗而瓤虛白折取中心白穰爲燈炷以草織席及蓑外丹家以之伏硫砂但燈心難研以粳米粉漿染過晒乾研末入水澄之則浮者是燈心也晒乾入藥 行義云入藥宜用生草點燈者蒸熟可用之

莖及根 甘淡平 五淋生煮服敗席煮服更良治急喉痺燒灰吹之甚捷降心火行水散腫

△按燈心草用小刀按指以裂皮取白穰凡剥六斤得白穰半斤者爲上武州之產肥大爲最上江州之產次之

凡貯燈心畧蘸熱湯晒乾則經久不瘦以每十一月子日貯之味知其據也備後備中者白穰少堪織席

地黄

ちさう　チイ　ハアニ

芋音戸　芑音起　地髓

本綱地黄二月生葉布地便出似車前葉上有皺文而不光葉面深青色似小芥葉而頗厚不又丫高者及尺餘低者三四寸葉中攛莖上有細毛莖稍開小筒子花其花似油麻花而紅黄色亦有黄花者結實如小麥粒根長四五寸細如手指皮赤黄色曝乾乃黑其生者以水浸驗之浮者名天黄半浮半沉者名人黄沉者名地黄入藥沉者良

生芋甘微涼　入手足少陰厥陰及手太陽經諸經之血熱病人虚而多熱者宜加用之得清酒麥門冬良惡貝母畏蕪荑忌葱蒜蘿蔔令人營衛澀鬢髮白忌銅鐵器令人腎消弁髮白男損營女損衛

生血而胃氣弱者服之恐妨食酒炒則不妨胃

熟地黄甘微苦微温　以好酒入縮砂仁末在内拌匀柳木甑於瓦鍋内蒸令氣透眼乾如此九蒸九眼乃止蓋地黄性泥得砂仁之香而竄今市中惟以酒煮熟售者不可用生則涼血生血血熱者須用之熟則補腎補血血衰者須用之仲景六味丸以之爲諸藥之首湯液四物湯治藏血之臟以之爲君痰飲多者服熟芋恐泥膈薑汁炒則不泥膈

按地黄和州之産良山州次之有白花者稱白地黄最爲上但肥大者佳和州高市郡地黄村相傳往昔始出地黄之處今亦有之而勝他處者良

雄　雌

牛膝

ごーつ　いかくつつ　ニウ　スエツ

牛莖　山莧菜　日倍　對節菜

和名以乃久豆知　俗云以乃古豆知

本綱牛膝春生苗方莖暴節高二三尺青紫色有節如鶴膝及牛膝頭葉尖圓如匙頗似莧葉而長且尖兩兩相對秋月於節上開花作穗結子甚細狀如小鼠負虫有濇毛皆貼莖倒生其根極長大至三尺柔潤者爲佳有雌雄以雄者爲勝雄者雌者莖紫青節大細根長大柔頗細小多岐根苦酸平能引諸藥下行筋骨痛風在下者宜加用之乃足厥陰少陰之藥大抵得酒則能補肝腎生用則能去惡血惡龜甲陸英畏白前忌牛肉雉婦最忌之

△按牛膝攝河二州之產最佳婦人良方云生胎欲去者牛膝一握搗以無灰酒一盞煎七分空心服仍以獨根牛膝塗麝香插入牝戶中蓋賤婆間有用此方爲業者不仁之甚者也

紫菀

ツウ　ワアン

青菀　夜牽牛　紫蒨　返云鬼草

和名能之　俗云之乎迩　又云於尓乃之古久佐

本綱紫菀三月布地生苗其葉二四相連五六月開黃白紫花本有白毛結黑子其根作節紫色潤軟者佳

氣味苦溫　療欬唾膿血止喘悸五勞體虛補不足治兒驚癇欬冬爲之使惡天雄瞿麥藁本雷丸遠志畏茵陳

△按紫菀葉似羊蹄葉而不軟一根叢生抽莖開花細小數朶淡紫白色人家庭園種之

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

女菀

ぢよをん

白菀 織女菀

女蔓 茆 音柳

本綱紫菀之色白者也其根辛温功與紫菀相似蓋紫菀治手太陰血分白菀手太陰氣分藥也故治肺熱人面黑

麥門冬

ばくもんどう ぜうがひげ

麥冬 不死草

禹韭 階前草

忍凌 烏韭 秦名

愛韭 齋名 馬韭 楚名

羊韭 越名 禹餘糧

モツメントン

本綱又名忍冬 和名夜末須介 叢生葉如韭青似莎草長及尺餘四時不凋其根黄白色似麥而有鬚四月開淡紅花如紅蓼花冬月作實碧而圓如珠四月採根於肥沙地栽之其子亦可種但成遲爾其根肥大者爲好浙中來者甚良其葉似韭而多縱文且堅韌爲異

根 甘微苦微寒 入手太陰經氣分 地黄車前爲之使畏 治肺熱之功爲多但專泄而不專收若氣弱胃寒者禁服治肺中伏火脉氣欲絶者加五味子人參三味爲生脉散

麥門冬 須抽去心不爾令人煩

△按麥門冬俗云尉之鬚也出於河州石川者最良紀州者次之藝州者又次之今人家栽檐下可以受雨滴階前草擾此乎近年藥肆去其心售

萱草

くわんさう ほすれくさ

忘憂 療愁

丹棘 鹿葱

妓女 鹿劍

宣男草

和名和須禮久佐

ヒアン ツアウ

国立国会図書館 請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

本綱萱草冬月叢生葉如蒲蒜而柔窈新舊相代四時青翠五月抽莖開花六出四垂朝開暮萎至秋深乃盡其花有紅黃紫三色結實三角內有子大如梧子黑而光澤其根與麥門冬相似最易繁衍肥土所生則花厚色深有班文起重臺開有數月耐久也萱呼淵本作諼諼忘憂也樹之背玩味以忘憂也鹿食九種解毒之草萱乃其一故名鹿蔥懷姙婦人佩其花則生男故名宜男其苗花甘涼作菹食利胸膈安五臟令人好歡樂無憂

△按萱草有數種並立春布稍蒙於根則二月苗葉盛鬼萱草　葉廣其花黃褐色千葉

妬萱草　葉狹而花黃褐色單葉形如百合花

黃萱草　似妬萱草而花厚色黃

筋萱草　葉大如鬼萱草而有白縱線

畫譜云萱花有三種單瓣者可食千瓣者食之殺人色如蜜者香清葉嫩可作羹供可作蔬食不可不多種春可食苗夏可食花比他花更多二事

禪庭花

ぜんていそう　俗稱未詳名

△按禪庭花高二三尺葉似萱草而纖六月開花黃色帶微赤單葉似百合花蓋萱草之種類乎

翁草

とうれそう　翁草　俗稱

別有白頭翁出于山萱類

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

△按山谷及人家有之初春生苗葉似麥門冬而純白頗如白髮故俗呼曰翁草三四月及長葉皆變青色中心抽一莖生小花淡紫色秋冬枯死

淡竹葉

たんちく　あふ　根名碎骨子

タン　チヨウ　ヱツ

本綱此草處處原野有之春生苗高數寸細莖綠葉儼如竹米落地所生細竹之莖葉其根一窠數十鬚鬚上結子與麥門冬一樣但堅硬爾秋抽莖結小長穗俚人採其根苗搗汁和米作酒麴甚芳烈

葉甘寒　去煩熱利小便清心　根名碎骨子　墮胎催生

△按八九月結子青色而大如豆子中有細白子加味五淋散有淡竹葉入者是也以爲尋常淡竹者誤也

鴨跖草

ちくさ　あとうな　かうやのおめん

キヤツ　チツ　ツアウ

苓雞舌草　碧竹子　竹雞草　竹葉菜　碧蟬花　淡竹葉　耳環草　藍姑草

本綱鴨跖草處處平地有之三四月生苗紫莖竹葉嫩時可食四五月開花如蛾形兩葉如翅碧色可愛結角尖曲如鳥啄實在角中大如小豆豆中有細子灰黑而皺狀如蠶屎巧匠採其花取汁作畫色及繡羊皮色青碧如黛也

苗苦大寒　治喉痺腫痛其草汁點之治五痔腫痛其花挼軟納患處即効

△按鴨跖草和名都岐久佐俗云知久佐處處多有之用其花汁濃者浸染紙呼曰青花爲畫具自勢州出之江州多作出翠胡蝶　即鴨跖草之一類乎　見末卷

葵

ゆまひ　音逵　クイ

露葵　滑菜

和名阿布比

本綱葵有紫莖白莖二種以白莖爲勝大葉小花紫黄色其最小者名鴨脚葵其實大如指頂皮薄而扁實内子輕虚如揄莢仁四五月種者可留子六七月種者爲秋葵八九月種者爲冬葵經年收採正月復種者爲春葵然宿根至春亦生古者葵爲百菜之主種爲常食今人不復食之其葉傾日不使照其根自守之甚易生不抱肥瘠地皆有之凡被狂犬啖者永不可食食之即發也天行病後食其苗令人失明

冬葵子　甘寒滑　胎死腹中者爲末酒服方寸匕若口噤不開者灌之藥下即甦又乳婦氣脉壅塞乳汁不行及奶房脹痛留蓄作癰毒者用冬葵子炒香縮砂仁各等分爲末熱酒服二錢極驗

蜀葵

かしあまひ　戎葵　葺　音堅

シヨクイ

俗云加良阿布比

本綱蜀葵春初種子冬月宿根亦自生苗嫩時亦可茹食葉似葵菜而大亦似絲瓜葉有岐叉過小滿後長莖高五六尺花似木槿而大有深紅淺紅紫黒白色單葉千葉之異其實大如指頭皮薄而扁内仁如馬兜鈴仁及蕪荑仁輕虚易種其稭剥皮可緝布作繩

苗　甘微寒滑　不可久食鈍人志性若被狗齧者食之永不瘥

根莖　治小便淋痛煎服如神又治小兒吻瘡經年欲腐者葵根燒研傅之其花陰乾治婦人帶下

畫譜云其種類似不可曉地肥善灌花有五六十種奇態而色有數品花形千瓣有五心五月繁華莫過於此

枕雙紙云

△按淮南子曰聖人於道猶葵之與日云云其花五月自下開初徐至上稍開盡時爲梅雨之終每歲大抵如此

錦葵

こあふひ　荊葵　荍音喬

本綱錦葵即蜀葵之一種小者其花大如五銖錢粉紅色有紫縷文功用與蜀葵相似

△按畫譜云錢葵其花葉如葵稍矮而叢生花大如錢止有粉間深紅二色開亦耐久蓋錦葵與錢葵一物矣

菟葵

いへゆれ　天葵　茺音希　雷凡草　和名以宮尒禮　トウ　クイ

本綱菟葵狀如葵菜葉大如錢而厚面青背微紫其花白似梅生於崖石

苗甘寒　治五淋及諸瘡能解毒止痛塗瘡亦可凡丹石類得此而後能神也取自然汁煮汞則堅五月五前齋戒看桑下有菟葵者至五日午時至桑下咒曰繫黎乎俱當蘇婆訶咒畢乃以手摩桑陰一遍口齧菟葵及五葉草嚼熟以唾塗手熟揩令遍再齋七日不得洗手後有蛇蟲蠍蠆咬傷者以此手摩之即愈也古有咒由一科此亦其類但不知必用菟葵取何義也

△按倭名抄葵菟共入野菜水菜之部則古者本朝亦以

葵爲蔬明焉今則和漢共不常食

山州賀茂山中有二葉葵（毛呂波久佐）布地生其葉團而微尖面青背帶紫色賀茂神事着葵於桂木枝掛簾及器謂之葵祭每年四月中酉月被行之献葵於北山中村

黄蜀葵

ハアンシヨクイ

とろあい　側金盞花　俗云止呂呂

本綱黄蜀葵二月下種或宿子在七自生至夏姑長葉如蓖麻葉深綠色開岐了有五尖如人瓜形旁有小尖六月開花大如椀鵞黄色紫心六瓣而側且開午收暮落蔬即結角大如梅指長二寸許本大末尖六稜有毛老則黑色其稜自縱内有六房如脂麻房其子累累在房内狀如蔄麻子色黑其莖長者六七尺剥皮可作繩索

花（甘寒滑）　治淋病及催生（研末服之）爲瘡家要藥（惡瘡久不愈者爲末傅之）

子亦同功無子用根

△按黄蜀葵葉花莖形狀頗似草綿冬采根打碎漬水取黏汁用和楮皮汁造紙

龍葵

こなすひ

ロクイ

老鴉酸漿草　老鴉眼睛草　水茄　天茄子　苦葵　苦菜　天泡草

本綱龍葵四月生苗嫩時可食柔滑漸高二三尺莖大如筯似燈籠草而無毛葉似茄葉而小五月以後開小白花五出黄蕋結子正圓大如五味子上有小蔕數顆同綴其味酸中有細子亦如茄子之子

苗莖葉根 苦微甘滑寒 消腫補益男子元氣

△按龍葵 和名古奈須比 莖葉似葵而子似茄子而小故有龍葵天茄之名蓋其生青熟時黑者龍葵也生青熟時赤者龍珠也

龍珠

あかこなすひ 赤珠

本綱龍珠似龍葵而熟時正赤色但生青熟時黑者爲龍葵生青熟時赤者龍珠其苗 苦寒 變白髮令黑 子亦同功

△按龍珠葉似三七葉而色淺夏開小花結實七月熟正赤儼如酸漿子植盆翫賞之

酸漿

ほうづき 洛神珠 皮弁草 醋漿 燈籠草 苦蔵 大泡草 苦耽 王母珠 俗云保宇豆木

ソワン ツヤン

本綱酸漿與龍葵一類二種也酸漿與苦蘵一種二物也但大者爲酸漿小者爲苦蘵以之爲別敗醬亦名苦蘵與此不同其龍葵酸漿苗葉一樣 龍葵莖光無毛五月入秋開小白花五出黃蕋結子無殼纍纍數顆同枝有蒂生青熟紫黑 酸漿同時開小花黃白色紫心白蕋其花如盃狀無瓣但有五尖結一鈴殼凡五稜一枝一顆下懸如燈籠之形殼中一子狀如龍葵子生青熟赤中復有細子如落蘇之子食之有青草氣其外殼老則如絳囊苗莖葉根 苦寒 利濕除熱清肺治咳化痰

子 酸平 定志益氣利水道治黃病難產吞之立產尤益

小兒治疳瘦熱結

△按酸漿五月開小花純白蕋亦白色蒂青武州江戸豊後平家山河州茨田郡多出之宿根自生小兒鑿去中白子爲虛殼含之於舌上壓吹則有音復吹擴則似提燈其外皮五稜生青熟赤似絳囊文理如蜻蛉翅而不柔脆鹽漬可久貯

蜀羊泉

うるしけし　羊泉　羊飴　漆姑草

俗云宇留之介之

ショヤン　ツヱン

能治漆瘡故名

本綱蜀羊泉生平澤陰濕地葉似菊花紫色子類枸杞子根如遠志無心有糝又黃蜂作窠啣漆姑草汁爲蔕即此草也

氣味　苦微寒

能治漆瘡禿瘡疥癬齲齒又治黃疸

鹿蹄草

ろくたいさう　秦王試劍草　小秦王草

ロッテイ　ツアウ

本綱鹿蹄草生平陸及寺院荒處苗似菫菜而葉頗大背紫色春生紫花結青實如天茄子又云葉象鹿蹄形能合金瘡故名試劍草

敗將酉

えころと　ちめくさ　苦菜　若蘵　澤敗　鹿腸　鹿首　馬草

和名知女久佐

ハイ　ツヤン

俗云羽衣　又云鋸草

本綱敗醬原野有之春初生苗深冬始凋初時葉布地生

似松菜葉而狹長有鋸齒綠色面深背淺夏秋莖高二三尺而柔弱數寸一節節間生葉四散如纖顛頂開白花成簇如荇花蛇牀子花狀結小實成簇其根白紫頗似柴胡作陳敗豆醬之氣故以名

氣味 微苦帶甘　手足陽明厥陰藥也善排膿破血故仲景治癰及婦人科古方皆用之後人不知用

△按敗醬葉大如柳而鋸齒深六月開花白色巔有黃點又有純白者共根氣惡臭 葉晚萎折合宛似鋸形然漢附圖之形不合本文

夏月葉時

春花時

迎春花

ニヤン チユン ハアヽ

倭云 黃梅

本綱迎春花人家栽插之叢生高者二三尺方莖厚葉如初生小椒葉而無齒面青背淡對節生小枝一枝三葉正月初開小花狀如瑞香花黃色不結實

葉 苦濇　腫毒惡瘡 陰乾研末 酒服二三錢出汗便瘥

△按迎春花莖有微稜節節繁枝幹勁而不立如蔓非蔓傍起竹扶之正月開小黃花形似梅花故呼曰黃梅遠望之似連翹花枝其花罷生葉一椏三葉兩兩對生倚莖繁亦如狗黃楊枝葉樣而葉不扁

畫譜云迎春花春首開花放時移栽土肥則茂燥牲水灌之則花蕃二月中旬分種 燥牲者此如用魚鳥洗汁之類也以湯沃毛令脫曰燵燥也

漢

和

鼠麴

ナヽ ヒ

米麴 佛耳草 香芋 無心草 鼠耳 黃蒿 茸母

チユイ キヨ

倭云 波々古 久佐

本綱鼠麴草原野間多二月生苗莖葉柔軟葉長寸許白茸如鼠耳之毛開小黃花如麴色成穗結細子取花雜櫸

皮染褐至破猶鮮荊楚歲時記云三月三日取鼠麴汁蜜和爲粉謂之龍舌粋以壓時氣（粋音板米餅也）

氣味　酸熱　調中止洩除痰去寒嗽（欵冬花爲之使宜少食之過則損目）

一方三奇散治一切欬嗽佛耳草五十文欵冬花二百文熟地黃二兩焙研每用二錢於爐中燒之以筒吸烟嚥下有涎吐去

△按鼠麴俗云母子草（和名抄以菴蘆子訓波波古者非也）今患痰咳人採其花代煙草亦本於三奇散方意矣又上巳日用之和粋近世多用艾粋用鼠麴者少

決明子

決明子

けつめいし　まひすくさ

キユツミンツウ

馬蹄決明

和名衣比須久佐　俗云波天禮以草馬蹄草之訛

本綱處處有之馬蹄決明茫芒決明有二種

馬蹄決明莖高三四尺葉大於苜蓿而本小末參晝開夜合兩兩相帖秋開淡黃花五出結角如初生細豇豆長五六寸角中子數十粒參差相連狀如馬蹄青綠色

氣味　苦甘微寒　治青盲眼赤淚出肝熱風眼（每日取一匙搗淨空心吞之百日後夜見物光）圃中種之蛇不敢入（以有解蛇毒之功也）

茫芒決明　（名山扁豆）苗莖似馬蹄決明但葉之本小末尖正似槐葉夜亦不合秋開深黃花五出結角大如小指長二寸許角中子成數列狀如黃葵子而扁其色褐味甘滑其嫩苗及花角子皆可瀹茹及點茶食（但馬蹄決明苗角皆韌苦不可食也）

△按決明子（即此馬蹄決明）草決明（即青葙子）石決明（即鮑貝殼）共有明目之功故得決明之名勢州山州之產良俗稱草決明者非也唯稱決明子可也蓋其葉兩兩相對本草謂兩兩相帖之帖字未解疑粘字訛乎粘相著也

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

地膚

ほくきぐ　テイ　フウ

地葵　獨帚　地麥　落帚　王帚　王篲　掃帚　涎衣草　益明　千心　妓女　白地草　鴨舌草

本綱地膚草田野間多有之初五六寸時根形如蒿莖赤葉青大似荊芥嫩苗可作蔬茹一科數十枚攢簇團團直上開小黃花結子其子微細青白色子落則老莖似藜可爲帚

子（甘苦寒）　治膀胱熱利小便明目虛而多熱者加之

苗葉（甘苦）　搗汁服治赤白痢及泄瀉以通小便

△按地膚（和名途波久佐　一云末木久佐）出於攝河者佳其莖似藜莖而帶赤色葉似柳葉而小深蒼色有竪理老則高二三尺其葉瘦小其子細小數千顆如穗而子落堪作帚

常磐菊

とこきくはまつ

不斷菊　淵明草（エンメイ）　共皆俗稱

△按常磐菊變於夏菊種近年出於江戸其莖葉似菊而甚瘦細梢葉無切叉畧似同蒿葉五月開花似野菊花而小外單白內八重帶微青黃色遂純白逐日生枝梗至秋開花故名常磐菊

仙靈草

せんりやうさう

正字未詳　世無利也宇

△按仙靈草高二三尺叢生葉長二寸許尖有鋸齒開小

国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会 : 105巻首1巻尾1巻』
ガラス使用

巨瓣草

こべんさう　正字未詳

△按巨瓣草高二六七寸無枝條而葉抱莖有鋸葉五月著小細花正黃色攢開甚美白花結子似藪椹子而五七粒攢生淡紅色而可愛種子能茂盛而怖日惡霜雪近頂出白子仙靈蓋變於子種者也冬彫春宿根亦能生葉

ガラス使用
国立国会図書館　請求記号 031.2-Te194w-o
タイトル『和漢三才図会：105巻首1巻尾1巻』